

# **Sommaire de l'information financière consolidée**

## **Exercice terminé le 31 décembre 2022**

Ce sommaire de l'information financière est extrait automatiquement du rapport financier consolidé déposé au Conseil et attesté par le trésorier, sans possibilité de modifications.

Municipalité de Saint-Adolphe-d'Howard | 77065 |

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

Aux membres du conseil  
Municipalité de Saint-Adolphe-d'Howard,

**Opinion**

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés de la MUNICIPALITÉ DE SAINT-ADOLPHE-D'HOWARD (la « Municipalité »), qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 décembre 2022 et les états consolidés des résultats, de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables.

À notre avis, les états financiers consolidés ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la MUNICIPALITÉ DE SAINT-ADOLPHE-D'HOWARD au 31 décembre 2022, ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de ses actifs financiers nets (sa dette nette) et de ses flux de trésorerie consolidés pour l'exercice terminé à cette date conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

**Fondement de l'opinion**

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers consolidés » du présent rapport. Nous sommes indépendants de la Municipalité conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

**Observations - Informations financières établies à des fins fiscales**

Nous attirons l'attention sur le fait que la MUNICIPALITÉ DE SAINT-ADOLPHE-D'HOWARD inclut dans ses états financiers consolidés certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations sont établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) et présentées aux pages S13, S14 et S23 portent sur l'établissement de l'excédent (déficit) de l'exercice et la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales. Notre opinion n'est pas modifiée à l'égard de ce point.

**Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers consolidés**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers consolidés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

## RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Lors de la préparation des états financiers consolidés, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de la Municipalité à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider la Municipalité ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de la Municipalité.

### Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers consolidés

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce qu'elles, individuellement ou collectivement, puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers consolidés prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- nous identifions et évaluons les risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en oeuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;
- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de la Municipalité;
- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;

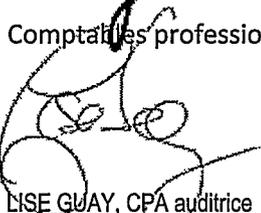
## RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

- nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de la Municipalité à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers consolidés au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener la Municipalité à cesser son exploitation;
- nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers consolidés, y compris les informations fournies dans les notes complémentaires et apprécions si les états financiers consolidés représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle;
- nous obtenons des éléments probants suffisants et appropriés concernant l'information financière des entités et activités du groupe pour exprimer une opinion sur les états financiers consolidés. Nous sommes responsables de la direction, de la supervision et de la réalisation de l'audit du groupe et assumons l'entière responsabilité de notre opinion d'audit.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

*Amyot Gélinas, s.e.n.c.r.l.*

Comptables professionnels agréés

  
LISE GUAY, CPA auditrice  
AMYOT GÉLINAS, s.e.n.c.r.l.  
Sainte-Agathe-des-Monts, 9 mai 2023

**SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

		Réalizations 2021	Budget 2022	Réalizations 2022		
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats	
					Total consolidé <sup>1</sup>	
<b>Revenus</b>						
Fonctionnement	1	15 403 686	14 717 934	15 504 105		15 504 105
Investissement	2	1 215 515		3 642 415		3 642 415
	3	16 619 201	14 717 934	19 146 520		19 146 520
<b>Charges</b>	4	13 824 553	12 983 106	17 050 919		17 050 919
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	5	2 794 648	1 734 828	2 095 601		2 095 601
Moins : revenus d'investissement	6 (	1 215 515)(	)	3 642 415)(	)	3 642 415)
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	7	1 579 133	1 734 828	(1 546 814)		(1 546 814)
<b>Éléments de conciliation à des fins fiscales</b>						
Amortissement des immobilisations corporelles et des actifs incorporels achetés	8	2 201 366		2 171 433		2 171 433
Financement à long terme des activités de fonctionnement	9					
Remboursement de la dette à long terme	10 (	1 415 667)(	1 606 300)(	1 546 366)(	)	1 546 366)
Affectations						
Activités d'investissement	11 (	1 403 992)(	)	47 875)(	)	47 875)
Excédent (déficit) accumulé	12	721 684	(136 528)	609 196		609 196
Autres éléments de conciliation	13	295 156	8 000	1 765 837		1 765 837
	14	398 547	(1 734 828)	2 952 225		2 952 225
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	15	1 977 680		1 405 411		1 405 411

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

*Extrait du rapport financier, pages S12 et S13*

**SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE CONSOLIDÉE  
AU 31 DÉCEMBRE 2022**

		2021	2022	2021
		Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé
<b>Actifs financiers</b>				
Trésorerie et équivalents de trésorerie	1	5 312 626	1 291 962	1 291 962
Débiteurs	2	5 184 105	9 516 217	9 516 217
Placements de portefeuille	3			
Autres	4			
	5	10 496 731	10 808 179	10 808 179
<b>Passifs</b>				
Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie	6			
Dette à long terme	7	17 029 994	16 201 573	16 201 573
Passif au titre des avantages sociaux futurs	8			
Autres	9	3 725 516	8 903 488	8 903 488
	10	20 755 510	25 105 061	25 105 061
<b>Actifs financiers nets (dette nette)</b>	11	(10 258 779)	(14 296 882)	(14 296 882)
<b>Actifs non financiers</b>				
Immobilisations corporelles	12	31 459 161	37 467 013	37 467 013
Autres	13	1 386 649	1 512 501	1 512 501
	14	32 845 810	38 979 514	38 979 514
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	15	1 446 945	1 749 378	1 749 378
Excédent de fonctionnement affecté	16	1 567 660	1 639 742	1 639 742
Réserves financières et fonds réservés	17	1 098 479	813 736	813 736
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	18 (	26 100)(	26 100)(	26 100)(
Financement des investissements en cours	19	(420 995)	(5 055 670)	(5 055 670)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	20	18 921 042	25 561 546	25 561 546
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	21			
	22	22 587 031	24 682 632	24 682 632

Extrait du rapport financier, pages S8, S15 et S23

**DÉTAIL DE L'EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT AFFECTÉ, DES RÉSERVES FINANCIÈRES  
ET DES FONDS RÉSERVÉS CONSOLIDÉS  
AU 31 DÉCEMBRE 2022**

		2022	2021
<b>Excédent de fonctionnement affecté</b>			
<b>Administration municipale</b>			
▪ Égout et aqueduc - Village	23	331 750	574 224
▪ Évaluation foncière	24	48 991	293 943
▪ Infrastructures travaux public	25	22 923	52 923
▪ Égout et aqueduc - St-Denis	26	61 301	61 301
▪ Bibliothèque	27	765 000	
▪ Événualités	28	1 501	206 501
▪ Gestion matières résiduelles	29	25 200	25 200
▪ Aide aux logis	30	308 000	308 000
▪ Autres	31	75 076	45 568
	32	1 639 742	1 567 660
<b>Organismes contrôlés et partenariats<sup>1</sup></b>	33		
	34	1 639 742	1 567 660
<b>Réserves financières et fonds réservés</b>			
Administration municipale	35	813 736	1 098 479
Organismes contrôlés et partenariats <sup>1</sup>	36		
	37	2 453 478	2 666 139

1. Les éliminations sont imputées aux organismes contrôlés et partenariats.

Extrait du rapport financier, pages S15 et S23

**SOMMAIRE DE L'ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME  
AU 31 DÉCEMBRE 2022**

		2022
Endettement net à long terme de l'administration municipale	1	18 509 968
Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	2	20 069 822

*Extrait des Autres renseignements financiers non audités, page S25*

**SOMMAIRE DE L'ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE  
AU 31 DÉCEMBRE 2022**

		2022	2021
		Total consolidé	Total consolidé
<b>Dettes à long terme à la charge de l'organisme municipal</b>			
Emprunts refinancés par anticipation	3		
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette	4		
Montant à la charge de l'ensemble des contribuables	5	6 992 138	7 257 635
Montant à la charge d'une partie des contribuables	6	6 045 157	6 482 726
<b>Dettes à long terme à la charge des tiers</b>			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	7	3 228 705	3 417 738
Gouvernement du Canada et ses entreprises	8		
Autres	9		
<b>Dettes en cours de refinancement / Reclassement / Redressement</b>			
	10		
	11	16 266 000	17 158 099

*Extrait des Autres renseignements financiers non audités, page S37*

**SOMMAIRE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

		Réalizations 2021	Budget 2022	Réalizations 2022	
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé
<b>Fonctionnement</b>					
Taxes	12	11 708 666	12 736 586	12 415 400	12 415 400
Compensations tenant lieu de taxes	13	32 784	55 058	54 031	54 031
Quotes-parts	14				
Transferts	15	503 908	265 370	529 144	529 144
Services rendus	16	342 251	366 844	333 118	333 118
Imposition de droits, amendes et pénalités, revenus de placements de portefeuille	17	2 401 489	1 040 041	1 936 298	1 936 298
Autres	18	414 588	254 035	236 114	236 114
	19	15 403 686	14 717 934	15 504 105	15 504 105
<b>Investissement</b>					
Taxes	20				
Quotes-parts	21				
Transferts	22	1 215 515		3 625 015	3 625 015
Autres	23			17 400	17 400
	24	1 215 515		3 642 415	3 642 415
	25	16 619 201	14 717 934	19 146 520	19 146 520

*Extrait du rapport financier, page S12*

**SOMMAIRE DES CHARGES CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2022	Réalizations 2022			Réalizations	Réalizations
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2022	2021
Administration générale	1	2 007 554	2 071 388	78 430	2 149 818	2 149 818	2 098 374
Sécurité publique							
Police	2	1 178 019	1 180 735		1 180 735	1 180 735	1 112 001
Sécurité incendie	3	609 848	602 544	118 020	720 564	720 564	719 362
Autres	4	51 489	34 637		34 637	34 637	35 885
Transport							
Réseau routier	5	4 545 141	4 504 259	821 197	5 325 456	5 325 456	4 760 354
Transport collectif	6	37 231	37 231		37 231	37 231	26 210
Autres	7						
Hygiène du milieu							
Eau et égout	8	604 282	827 427	850 326	1 677 753	1 677 753	1 347 019
Matières résiduelles	9	936 386	952 390		952 390	952 390	921 773
Autres	10	45 999	72 174		72 174	72 174	27 286
Santé et bien-être	11		1 735 417		1 735 417	1 735 417	
Aménagement, urbanisme et développement							
Aménagement, urbanisme et zonage	12	938 552	883 590	11 225	894 815	894 815	717 347
Promotion et développement économique	13	136 241	270 933		270 933	270 933	188 481
Autres	14		30 420		30 420	30 420	14 341
Loisirs et culture	15	1 385 455	1 255 959	292 235	1 548 194	1 548 194	2 423 446
Réseau d'électricité	16						
Frais de financement	17	506 909	420 382		420 382	420 382	428 492
Effet net des opérations de restructuration	18						
	19	12 983 106	14 879 486	2 171 433	17 050 919	17 050 919	14 820 371
Amortissement des immobilisations corporelles et des actifs incorporels achetés	20		2 171 433 (	2 171 433 )			
	21	12 983 106	17 050 919		17 050 919	17 050 919	14 820 371

Extrait du rapport financier, page S28

**SOMMAIRE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

		<u>Réalisations 2021</u>	<u>Réalisations 2022</u>		<u>Total consolidé<sup>1</sup></u>
		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats	
<b>Revenus d'investissement</b>	1	1 215 515	3 642 415		3 642 415
<b>Éléments de conciliation à des fins fiscales</b>					
Immobilisations corporelles et actifs incorporels achetés - Acquisition	2 (	3 054 816)(	9 914 702)(	)(	9 914 702)
Autres investissements - Émission ou acquisition	3 (	198 619)(	)(	)(	)
Financement à long terme des activités d'investissement	4	1 968 030	883 300		883 300
Affectations					
Activités de fonctionnement	5	1 403 992	47 875		47 875
Excédent accumulé	6	1 406 155	974 003		974 003
	7	1 524 742	(8 009 524)		(8 009 524)
<b>Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	8	2 740 257	(4 367 109)		(4 367 109)

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.  
*Extrait du rapport financier, page S14*